

# Ações críticas para preparação, prontidão e resposta à COVID-19

Orientação provisória  
22 de março de 2020

**OPAS**



Este documento é uma atualização da orientação provisória intitulada ‘Ações críticas para preparação, prontidão e resposta à COVID-19.’ Esta versão oferece *links* atualizados para materiais de orientação da OMS, além da lista completa de orientações técnicas da OMS disponíveis para a doença causada pelo novo coronavírus (COVID-19), e as recomendações atualizadas na tabela.

## Introdução

Muitos países já demonstraram que a transmissão por COVID-19 de uma pessoa para outra pode ser desacelerada ou interrompida. Essas ações salvaram vidas e deram ao restante do mundo mais tempo para se preparar para a chegada da COVID-19: prontidão dos sistemas de resposta a emergências; aumento da capacidade de detecção e assistência aos pacientes; garantia de espaço, insumos e equipes necessárias nos hospitais, e desenvolvimento de intervenções médicas que salvam vidas. Todos os países devem urgentemente tomar todas as medidas necessárias para desacelerar a disseminação e evitar que seus sistemas de saúde fiquem sobrecarregados, em função de pacientes gravemente enfermos por COVID-19.

O [Plano Estratégico de Prontidão e de Resposta à COVID-19](#) tem por objetivo:

- Desacelerar e parar a transmissão, evitar surtos e retardar a disseminação.
- Promover a melhor assistência possível a todos os pacientes, especialmente os gravemente enfermos.
- Minimizar o impacto da epidemia nos sistemas de saúde, serviços sociais e atividades econômicas.

Todos os países devem aumentar seu nível de prontidão, alerta e resposta para detectar, gerenciar e cuidar dos novos casos de COVID-19. Os países devem estar preparados para responder a diferentes cenários de saúde pública, reconhecendo que não existe apenas uma única abordagem para gerenciar os casos e surtos de COVID-19. Cada país deverá avaliar seus riscos e rapidamente implementar as medidas necessárias, na

escala adequada, para reduzir a transmissão de COVID-19 e os impactos econômicos, públicos e sociais.

## Cenários

A OMS definiu quatro cenários de transmissão para COVID-19:

1. Países sem casos (Sem casos).
2. Países com um ou mais casos, importados ou detectados localmente (Casos esporádicos).
3. Países que apresentam agregados de casos (*clusters*) em termos de tempo, localização geográfica, ou exposição comum (*Clusters* de casos).
4. Países que apresentam grandes surtos de transmissão local (Transmissão sustentada ou comunitária).

Os países podem ter um ou mais cenários em suas várias regiões e devem ajustar e personalizar as abordagens de acordo com o contexto local.

Os países devem estar preparados para responder a todos os cenários de transmissão, seguindo o esquema apresentado no [Plano Estratégico de Prontidão e Resposta à COVID-19](#). A priorização e o foco em recursos para cada área técnica dependerão dos cenários de transmissão que o país tiver.

A COVID-19 é uma nova doença, distinta de outras SARS, MERS e *Influenza*. Apesar de a infecção por coronavírus e por *Influenza* apresentarem sintomas semelhantes, o vírus responsável pela COVID-19 é diferente em sua propagação sustentada e gravidade. Há ainda muito a aprender sobre a doença e seu impacto em diferentes contextos. Ações de preparação, prontidão e resposta continuarão a ser definidas pelo rápido acúmulo de conhecimento científico e de saúde pública.

A Tabela a seguir descreve as ações de preparação, prontidão e resposta à COVID-19 para cada cenário de transmissão. Há ainda *hyperlinks* para as Orientações Técnicas da OMS já existentes.

Todas as Orientações Técnicas da OMS podem ser encontradas aqui [WHO website](#).

**Tabela 1. Ações críticas para preparação, prontidão e resposta para cada cenário de transmissão da COVID-19**

	Sem casos	Casos esporádicos	Clusters de casos	Transmissão sustentada (comunitária)
<b>Cenário de transmissão</b>	Sem casos notificados.	Um ou mais casos, importados ou transmitidos localmente.	A maior parte dos casos de transmissão local está relacionada às cadeias de transmissão.	Surtos que não podem ser relacionados a casos confirmados por meio das cadeias de transmissão para um grande número de casos, ou pelo aumento de testes positivos de amostras sentinelas (testes sistemáticos de rotina de amostras respiratórias de laboratórios estabelecidos).
<b>Meta</b>	Parar a transmissão e prevenir a disseminação.	Parar a transmissão e prevenir a disseminação.	Parar a transmissão e prevenir a disseminação.	Desacelerar a transmissão, reduzir o número de casos, e encerrar os surtos sustentados.
<b>Áreas prioritárias de trabalho</b>				
<b>Mecanismos de resposta de emergência</b>	Ativar mecanismos de <a href="#">resposta de emergência</a> .	Aprimorar mecanismos de resposta de emergência.	Ampliar mecanismos de resposta de emergência.	Ampliar mecanismos de resposta de emergência.
<b>Comunicação de risco e engajamento público</b>	Educar e comunicar-se ativamente com o público por meio de comunicação de risco e participação comunitária.	Educar e comunicar-se ativamente com o público por meio de comunicação de risco e participação comunitária	Educar e comunicar-se ativamente com o público por meio de comunicação de risco e participação comunitária	Educar e comunicar-se ativamente com o público por meio de comunicação de risco e participação comunitária
<b>Detecção de casos, rastreamento e gerenciamento de contato</b>	Realizar busca ativa de casos, rastreamento e monitoramento de contato, quarentena de contatos e isolamento de casos.	Expandir busca ativa de casos, rastreamento e monitoramento de contato, quarentena de contatos e isolamento de casos.	Intensificar busca de casos, rastreamento, monitoramento, quarentena de contatos e isolamento de casos.	Continuar busca ativa de casos, continuar a rastrear os contatos onde for possível, especialmente em áreas recém-infectadas, quarentena de contatos e isolamento de casos, aplicar isolamento autoiniciado por indivíduos sintomáticos.
<b>Vigilância</b>	Considerar o teste de COVID-19 usando sistemas de vigilância de doenças respiratórias e vigilância hospitalar.	Implementar a vigilância de COVID-19 usando sistemas de vigilância de doenças respiratórias e vigilância hospitalar.	Expandir a vigilância de COVID-19 usando sistemas de vigilância de doenças respiratórias e vigilância hospitalar.	Adaptar os sistemas de vigilância existentes para monitorar atividade da doença (por exemplo, por meio de centros sentinelas).
<b>Medidas de saúde pública</b>	<a href="#">Higienização das mãos, etiqueta respiratória, distanciamento social.</a>	<a href="#">Higienização das mãos, etiqueta respiratória, distanciamento social.</a>	<a href="#">Higienização das mãos, etiqueta respiratória, distanciamento social.</a>	<a href="#">Higienização das mãos, etiqueta respiratória, distanciamento social.</a>
<b>PCI</b>	Treinar a equipe em <a href="#">PCI</a> e <a href="#">manejo clínico</a> especificamente para a COVID-19.	Treinar a equipe em <a href="#">PCI</a> e <a href="#">manejo clínico</a> especificamente para a COVID-19.	Treinar a equipe em <a href="#">PCI</a> e <a href="#">manejo clínico</a> especificamente para a COVID-19.	Retreinar a equipe em <a href="#">PCI</a> e <a href="#">manejo clínico</a> especificamente para a COVID-19.
	Preparar para aumento expressivo das necessidades nas unidades de saúde, incluindo suporte respiratório e EPIs.	Preparar para aumento expressivo das necessidades nas unidades de saúde, incluindo suporte respiratório e EPIs.	Recomendar <a href="#">atenção domiciliar para casos leves</a> , se o sistema de saúde estiver sobrecarregado, e identificar sistemas de referência para grupos de alto risco.	Implementar planos para aumento expressivo das necessidades nas unidades de saúde.

<b>Testes laboratoriais<sup>1</sup></b>	<p>Testar todos os indivíduos suspeitos, conforme <a href="#">definição de casos</a></p> <p>Testar um subgrupo de amostras de vigilância de SARI/síndrome gripal para COVID-19</p> <p>Testar pacientes com apresentação clínica inesperada, ou um aumento nas admissões hospitalares em um grupo demográfico específico que pode ser positivo para COVID-19</p>	<p>Testar todos os indivíduos suspeitos, conforme <a href="#">definição de casos</a></p> <p><a href="#">Considerations in the investigation of cases and clusters of COVID-19</a> [Considerações na investigação de casos e clusters de COVID-19]</p> <p><a href="#">Clinical management of severe acute respiratory infections when novel coronavirus is suspected.</a> [Manejo clínico de infecções respiratórias agudas quando há suspeita do novo coronavírus]</p> <p>Vigilância de SARI/síndrome gripal para COVID-19 e notificação: <i>vide Interim operational considerations for COVID-19 surveillance using GISRS.</i> [Considerações operacionais provisórias para vigilância de COVID-19 usando GISRS]</p>	<p>Testar todos os indivíduos suspeitos, conforme <a href="#">definição de casos</a></p> <p><a href="#">Considerations in the investigation of cases and clusters of COVID-19</a> [Considerações na investigação de casos e clusters de COVID-19]</p> <p><a href="#">Clinical management of severe acute respiratory infections when novel coronavirus is suspected.</a> [Manejo clínico de infecções respiratórias agudas quando há suspeita do novo coronavírus]</p> <p>Vigilância de SARI/síndrome gripal para COVID-19 e notificação <i>vide Interim operational considerations for COVID-19 surveillance using GISRS.</i> [Considerações operacionais provisórias para vigilância de COVID-19 usando GISRS]</p>	<p>Se a capacidade diagnóstica for insuficiente, priorizar testes e medidas que possam reduzir a disseminação (ex., isolamento), incluindo priorizar testes de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pessoas com risco de desenvolver doença grave e populações vulneráveis, que irão necessitar de hospitalização e cuidados avançados para COVID-19 (<i>vide Clinical management of severe acute respiratory infections when novel coronavirus is suspected.</i>) [Manejo clínico de infecções respiratórias agudas quando há suspeita do novo coronavírus]</li> <li>• Trabalhadores da saúde sintomáticos (incluindo serviços de emergência e equipe não clínica), independentemente de serem um contato de um caso confirmado (para proteger trabalhadores da saúde e reduzir o risco de transmissão hospitalar)</li> <li>• Os primeiros indivíduos sintomáticos em um local fechado (ex: escolas, residência de longa permanência para idosos, prisões, hospitais), para identificar rapidamente surtos e garantir as medidas de contenção.</li> </ul>
<b>Estratégia para gerenciamento de casos<sup>2</sup></b>	<p>Estabelecer protocolos de rastreamento e triagem em todos os pontos de acesso ao sistema de saúde.</p> <p>Preparar para <a href="#">tratar os pacientes com COVID-19.</a></p> <p>Instalar linha direta para COVID-19 e sistema de encaminhamento.</p> <p>Preparar hospitais para potencial aumento expressivo das necessidades.</p>	<p>Rastrear e triar pacientes em todos os pontos de acesso ao sistema de saúde. <a href="#">Cuidados</a> para todos os pacientes suspeitos ou confirmados, conforme gravidade da doença e necessidades de cuidados intensivos.</p> <p>Preparar hospitais para potencial aumento expressivo das necessidades.</p> <p>Preparar comunidades para aumento expressivo das necessidades, incluindo implementar locais comunitários para isolamento de casos leves/moderados.</p>	<p>Rastrear e triar pacientes em todos os pontos de acesso ao sistema de saúde. <a href="#">Cuidados</a> para todos os pacientes suspeitos ou confirmados, conforme gravidade da doença e necessidades de cuidados intensivos.</p> <p>Ativar planos para aumento expressivo das necessidades nas unidades de saúde.</p>	<p>Rastrear e triar pacientes em todos os pontos de acesso ao sistema de saúde.</p> <p><a href="#">Cuidados</a> para todos os pacientes suspeitos ou confirmados, conforme gravidade da doença e necessidades de cuidados intensivos.</p> <p>Expansão dos planos para aumento expressivo das necessidades nas unidades de saúde e instalações comunitárias <i>ad-hoc</i>, incluindo melhoria do sistema de encaminhamento para COVID-19.</p>
<b>Recomendações para gerenciamento de casos por gravidade do caso e fatores de risco<sup>2</sup></b>	<p>Testar casos suspeitos de COVID-19 de acordo com a estratégia diagnóstica<sup>1</sup></p> <p>Casos leves e moderados sem fatores de risco:</p> <p>Isolamento/agrupamento (coortes) em:</p> <p>Unidades de saúde, se os recursos permitirem;</p> <p>Locais comunitários (ex: estádios, ginásios, hotéis) com acesso rápido a orientações de saúde (ex: vizinho a um posto de saúde designado para COVID-19, telemedicina);</p> <p>Autoisolamento em casa, conforme orientação da OMS</p> <p>Para casos moderados com fatores de risco, e todos os casos graves/críticos: Internação (tratamento hospitalar), com isolamento apropriado e agrupamento (coortes).</p>			

<b>Resposta da sociedade</b>	Desenvolver planos de continuidade para toda a sociedade e negócios.	Implementar planos de resiliência para toda a sociedade, reformular os planos de continuidade para o governo e prontidão para negócios.	Implementar planos de resiliência para toda a sociedade, reformular os planos de continuidade para o governo e prontidão para negócios.	Implementar planos de resiliência para toda a sociedade, reformular os planos de continuidade para o governo e prontidão para negócios.
------------------------------	--	---	---	---

1 Para maiores detalhes, *vide* orientação da OMS sobre Recomendações para estratégia de testagem laboratorial para COVID-19, disponível em [https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/331509/WHO-COVID-19-lab\\_testing-2020.1-eng.pdf](https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/331509/WHO-COVID-19-lab_testing-2020.1-eng.pdf)

2 Para maiores detalhes, *vide* orientação da OMS sobre Considerações operacionais para gerenciamento de casos de COVID-19 em estabelecimentos de saúde e comunidade, disponível em [https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/331492/WHO-2019-nCoV-HCF\\_operations-2020.1-eng.pdf](https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/331492/WHO-2019-nCoV-HCF_operations-2020.1-eng.pdf)

# Orientação técnica da OMS para COVID-19

## Coordenação, planejamento e monitoramento em nível nacional

- [Draft operational planning guidance for UN country teams](#)
- [COVID-19 Partners Platform based on Operational Planning Guidance](#)
- [Training modules: Operational Planning Guidelines and COVID-19 Partners Platform](#)
- [National capacities review tool for a novel coronavirus](#)

## Vigilância, times de resposta rápida, e investigação de casos

- [Global Surveillance for human infection with coronavirus disease \(COVID-19\)](#)
- [Considerations in the investigation of cases and clusters of COVID-19](#)
- [Considerations for quarantine of individuals in the context of containment for coronavirus disease \(COVID-19\)](#)

## Orientação para laboratórios nacionais

- [WHO interim guidance for laboratory testing](#)
- [WHO interim guidance for laboratory biosafety related to COVID-19 virus](#)
- [Molecular assays to diagnose 2019-nCoV](#)
- [WHO reference laboratories providing confirmatory testing for COVID-19](#)
- [Prioritized Laboratory Testing Strategy According to 4Cs Transmission Scenarios](#)

## Cuidados clínicos para pacientes infectados com COVID-19

- [Clinical management of severe acute respiratory infection when novel coronavirus \(nCoV\) infection is suspected](#)
- [Home care for patients with suspected novel coronavirus \(nCoV\) infection presenting with mild symptoms and management of contacts](#)
- [Operational considerations for case management of COVID-19 in health facility and community](#)

## Prevenção e Controle de Infecção para COVID-19

- [Infection prevention and control during health care when novel coronavirus \(nCoV\) infection is suspected](#)
- [Rational use of personal protective equipment for coronavirus disease \(COVID-19\)](#)
- [Q&A on infection prevention and control for health care workers caring for patients with suspected or confirmed 2019-nCoV](#)
- [Health workers exposure risk assessment and management in the context of COVID-19 virus](#)
- [Water, sanitation, hygiene and waste management for COVID-19](#)
- [IPC guidance for long-term care facilities in the context of COVID-19](#)

## Comunicação de risco e participação comunitária

- [Risk communication and community engagement \(RCCE\) readiness and response to the 2019 novel coronavirus](#)

Ações críticas para preparação, prontidão e resposta à COVID-19

- [A guide to preventing and addressing social stigma associated with COVID-19](#)
- [Mental Health Considerations during COVID-19 Outbreak](#)

## Orientação sobre COVID-19 em escolas, locais de trabalho e instituições

- [Key Messages and Actions for COVID-19 Prevention and Control in Schools](#)
- [Getting your workplace ready for COVID-19](#)

## Operações humanitárias, campos e outros locais frágeis

- [Interim Guidance on Scaling-up COVID-19 Outbreak in Readiness and Response Operations in Camps and Camp-like Settings \(jointly developed by IFRC, IOM, UNHCR and WHO\)](#)

## Suporte operacional e logística

- [Disease commodity package](#)

## Pontos de entrada e aglomerações

- [Q&A on Mass Gatherings](#)
- [Management of ill travellers at Points of Entry – international airports, seaports and ground crossings – in the context of COVID-19 outbreak](#)
- [Key planning recommendations for Mass Gatherings in the context of the current COVID-19 outbreak \(Interim guidance\)](#)
- [Public health preparedness and response for aviation sector](#)
- [Operational considerations for managing COVID-19 cases/outbreak on board ships](#)
- [Handbook for management of public health events on board ships](#)

## Cursos de treinamento sobre COVID-19 disponíveis online

- [Introduction to COVID-19](#)
- [eProtect Respiratory Infections](#)
- [Critical Care for Severe Acute Respiratory Infections](#)
- [Infection Prevention and Control for COVID-19](#)
- [Country Preparedness and response planning](#)
- [Online course for public health preparedness for mass gathering events](#)

## Protocolos em fase inicial de investigação

- [The First Few X \(FFX\) Cases and contact investigation protocol for COVID-19 infection](#)
- [Household transmission investigation protocol for COVID-19 infection](#)
- [Protocol for assessment of potential risk factors for COVID-19 infection among health care workers in a health care setting](#)
- [Surface sampling of coronavirus disease COVID-19 virus: A practical “how to” protocol for health care and public health professionals](#)
- [Global COVID-19 Clinical Characterization Case Record Form and new data platform for anonymized COVID-19 clinical data](#)
- [Population-based age-stratified seroepidemiological investigation protocol for COVID-19 virus infection](#)

A OMS continua a monitorar de perto a situação, atenta a quaisquer mudanças que possam afetar esta orientação provisória. Em caso de mudanças, a OMS publicará uma nova atualização. Caso contrário, esta orientação provisória é válida por 2 anos após a data de sua publicação.

© Organização Pan-Americana da Saúde, 2020.

Alguns direitos reservados. Este trabalho é disponibilizado sob licença CC BY-NC-SA 3.0 IGO.

Número de referência OPAS: OPAS-W/BRA/COVID-19/20-067